



PROGRAMA DOCENTE

SIRIACO I

Curso 2025-26

DATOS DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA	● Siriaco I
SEMESTRE	● Anual
CÓDIGO	● INTERF.1374
ECTS	● 9
TITULACIÓN	● <ul style="list-style-type: none">• Cursos Libre acceso Lenguas Clásicas y Orientales Facultad de Literatura Cristiana y Clásica• Espec. en Teología Bíblica (Lic. en Teología) Facultad de Teología
IDIOMA	● Castellano
HORARIO	● https://www.sandamaso.es/horarios/
PROFESOR	● Flamenco García, Luis
EMAIL	● luis.flamencogarcia@sandamaso.es
HORARIOS DE TUTORÍA	● Consultar Secretaría

DESCRIPCIÓN

Este curso es una introducción a la lengua siríaca clásica; no se requiere, por tanto, ningún conocimiento previo de esta lengua. Se comienza con el aprendizaje del alifato Serto y desde el principio se fomenta la práctica de la escritura siríaca tanto manual como digitalmente. Al mismo tiempo se introduce al alumnado en la lectura y traducción (directa e inversa) de breves enunciados y fragmentos textuales a fin de que puedan asimilarse tanto las estructuras básicas de la gramática siríaca como su vocabulario esencial.

OBJETIVOS

1. Conocer los paradigmas nominales y verbales de la lengua siríaca.
2. Identificar las estructuras básicas de la gramática siríaca.
3. Asimilar el vocabulario esencial de la lengua siríaca.
4. Adquirir un nivel de competencia que permita leer y traducir textos sencillos vocalizados en el alifato Serto.

METODOLOGÍA

- Para iniciarse en el conocimiento de la lengua siríaca se utiliza como herramienta básica el libro de J. F. Coakley, "Robinson's Paradigms and Exercises in Syriac Grammar", Oxford 2013.
- Paralelamente se proporciona al alumnado material complementario consistente, por una parte, en una presentación de los alifatos siríacos, su escritura y su pronunciación; y, por otra, en una extensa sección léxico-gramatical organizada, a su vez, en cuatro bloques:
 - (1) Repertorios de vocabulario siríaco-español orientados a reconocer los procesos de formación de palabras.
 - (2) Esquemas gramaticales detallados con anotaciones aclaratorias en español.
 - (3) Tareas para fomentar la reflexión sobre la lengua siríaca.
 - (4) Ejercicios de traducción directa e inversa.



PROGRAMA DOCENTE

SIRIACO I

Curso 2025-26

EVALUACIÓN

La nota se distribuye del siguiente modo:

- Evaluación continua [25%], donde se valoran la asistencia, la participación y la realización de las tareas encomendadas durante el curso.
- Examen final [75%], donde se evalúan tres competencias: vocabulario, morfología y traducción con diccionario de algunos textos breves vistos en clase.

PROGRAMA

1. El siriano dentro del conjunto de las lenguas semíticas
2. Los alifatos sirianos
3. La escritura
4. La pronunciación
5. Los pronombres
6. La morfología nominal
7. Los sufijos pronominales
8. Las preposiciones
9. El verbo: los seis patrones morfológicos
10. La forma de perfecto PEAL
11. La forma de imperfecto PEAL
12. El imperativo y el infinitivo PEAL
13. El patrón pasivo ETHPE'EL
14. Los patrones intensivos PA'EL y ETHPA'AL
15. Los patrones causativos APH'EL y ETTAPH'AL
16. Los sufijos pronominales añadidos al perfecto
17. Los sufijos pronominales añadidos al resto de formas verbales
18. Los verbos PE-NUN
19. Los verbos PE-ALAPH
20. Los verbos PE-YOD
21. Los verbos 'E-ALAPH
22. Los verbos cóncavos
23. Los verbos geminados



PROGRAMA DOCENTE

SIRIACO I

Curso 2025-26

24. Los verbos LAMAD-YOD

25. Los sufijos pronominales añadidos a los verbos LAMAD-YOD.

26. Los numerales

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

- J. F. Coakley, "Robinson's Paradigms and Exercises in Syriac Grammar", Oxford 2013.
- G.A. Kiraz, "The New Syriac Primer", Piscataway NJ 2013.

CONSULTA

- J. Ferrer y M.A. Noguera, "Manual de Gramática Siríaca", Barcelona 1999.
- T. Muraoka, "Siríaco clásico. Gramática básica con crestomatía", Madrid 2007.
- J. Payne Smith (ed.), "A Compendious Syriac Dictionary", Eugene (Oregon) 1999.